



新 gTLD 计划 解释性备忘录

有关新 gTLD 争议解决流程中独立异议人的说明

发表日期： 2009 年 2 月 18 日

背景 — 新 gTLD 计划

ICANN 成立于十多年前，是一个非营利性的多利益主体组织，致力于协调互联网的寻址系统。其成立的基本宗旨之一是，在确保互联网安全性和稳定性的同时，促进域名市场的竞争，这一宗旨得到了美国和其他国家/地区政府的认可。互联网的寻址系统目前局限于仅有的 21 个通用顶级域名，此次扩展将给它带来更多创新、选择和改变。世界上有 15 亿的互联网用户，这一数字还在不断增长，多样化、选择和竞争成为全球网络持续成功和扩展的关键。

在作出启动新一轮 gTLD 申请的决定后，进入了一个由全球互联网社群各方人士参与的详细而又冗长的咨询过程。来自各个利益主体，包括政府、个人、民间团体、企业和知识产权各方、技术社群的代表已展开了 18 个多月的讨论。2007 年 10 月，负责协调全球互联网政策的 ICANN 下属组织之一通用名称支持组织 (GNSO) 完成了关于新 gTLD 的政策制定工作，并批准了一套建议方案。本次政策制定过程的最终成果是，在 2008 年 6 月召开的 ICANN 巴黎会议上，ICANN 董事会决定采用由社群制定的政策。欲了解政策制定流程的详细摘要和各项成果，请访问 <http://gns0.icann.org/issues/new-gtlds/>。

本文件是一系列文件中的一篇，该系列文件由 ICANN 发表，用作解释性备忘录，帮助互联网社群更好地掌握《申请人指导手册》。在《申请人指导手册》第二版草案的公众意见征询期内，互联网社群可对其进行详细评审及发表意见。在制定指导手册的最终版本时，将吸纳这些意见来修订文档。ICANN 计划在今年晚些时候发表指导手册的最终版本。有关新 gTLD 计划的最新信息、时间表以及活动，请访问 <http://www.icann.org/en/topics/new-gtld-program.htm>。

请注意，本文件只是供讨论使用的草案。潜在申请人不应依赖新 gTLD 计划的任何拟议细节，因为此计划有待进一步的咨询和修订。

本文要点综述

- 新 gTLD 争议解决流程的一个主要目的是：尽量提高争议解决流程的独立性，以便申请人、社群和 ICANN 能够获益于专家意见。
- 允许独立异议人在已制定的争议解决流程中提出异议，是实现独立性目标的重要一步。
- 独立异议人不会代表任何具体的个人或实体行事，而是完全以互联网全球公众用户的最大利益为行动准绳。
- 流程旨在让独立异议人仅在限定的条件下提出异议，以尽量减少提交可能对申请的审议造成不必要延迟的异议。

I. 纲要

在整个公众意见征询期内以及与员工和社群的讨论中，大家提出了这样一个问题：“如果申请的是一个颇有争议的域名，但流程中并无人提出异议，该如何处理？”

此问题可行的解决方法之一是，建立一套机制，代表互联网用户，特别是根据公众利益对此类异常申请提出异议。“独立异议人”的存在，可有助于减少以下风险（至少在某些情况下如此）：对于申请的 TLD，存在有效的异议，但由于各种原因，理应呈交此类异议的个人或实体却选择不提出异议。

新 gTLD 争议解决流程的一个主要目的是：尽量提高争议解决流程的独立性，以便申请人、社群和 ICANN 能够获益于专家意见。另一个目的是，为商议有争议的申请提供一条途径，防止此类申请招致诉讼，或导致流程或 ICANN 模型受到批评，从而消除流程和 ICANN 面临的风险。因此，允许独立异议人在已制定的争议解决流程中提出异议，是实现独立性目标的重要一步。

II. 背景和问题讨论

众所周知，新 gTLD 计划的目的是之一：建立一套独立的争议解决流程，供有权对申请的字符串提出异议的各方使用。实际上，GNSO 已经明确指出：“虽然 ICANN 在技术上的确具有协调移转权，但它还是必须制定一套制度，使用事先公布的、对申请人具有公平性和可预测性的标准来处理针对字符串或申请人提出的异议。”请参见 GNSO 报告 (http://gns0.icann.org/issues/new-gtlds/pdp-dec05-fr-parta-08aug07.htm#_Toc43798015)。GNSO 还进一步声明，这套异议处理制度应优先采用外部流程。请参见 <http://forum.icann.org/lists/gtld-council/msg00357.html>。

独立异议人不会代表任何具体的个人或实体行事，而是完全以互联网全球公众用户的最大利益为行动准绳。鉴于这一公众利益目标，独立异议人的行事范围仅限于根据 GNSO 建议第 6 条（道德和公众秩序）或第 20 条（社群）提交异议；此时独立异议人无需具备直接资格。但是，独立异议人无权根据 GNSO 建议第 2 条（字符串混淆）或第 3 条（现有合法权利）提交异议。

如上所述，如果一个 TLD 在多个管辖范围都被视为存有争议，但无人提出异议，则需要“独立异议人”。行事自由必须受到严格限制。例如，所有管辖范围都有可能将某一申请的字符串解读为会明显煽动非法的暴力行为，但无人提出正式的异议。在这种情况下，如果没有诸如独立异议人这样的实体提出异议，一个颇有争议、本应予以拒绝的字符串可能会进入根区域。独立异议人将有权对此申请的字符串提出异议，并最终由独立的争议解决小组作出决定。

再举一个例子。某方（如政府）可能对一个明显具有高度争议性的字符串持有异议，但选择不走独立争议解决流程，而是通过法院或外部机构来设法在新 gTLD 流程之外阻止该申请。设置独立异议人的目的是在争议解决流程内部提供一条提出异议的途径。

在以上两种情况中，独立异议人的作用都是通过以下方法消除流程风险：如果申请的 TLD 明显处于根据所限定的社群而制定的“道德和公共秩序”异议标准的范围之内，则确保该 TLD 不会进入根区域；确保减少实体在此流程外行事（及可能寻求中止此流程）的风险。

在每种情况下，独立异议人都应对是否有足够理由提出异议作出独立评估。在进行此评估时，应允许独立异议人考虑公众意见。ICANN 的员工和董事会都无权指导独立异议人提出或不提出任何具体异议。例如，ICANN 希望独立异议人与 ICANN 监察官具有相同的独立性水平。独立异议人应具备足够的判断力，能够只在异议明显具有可靠依据的情况下提出异议。

III. 独立异议人的选择

独立异议人必须由 ICANN 通过公开、透明的流程选出，并保持独立顾问的身份。独立异议人：

- (i) 应当为互联网领域和法律社群中具有丰富经验和较高威望的人士；
- (ii) 应当拥有必要的判断力，可准确预测（而不会误判）争议解决小组会拒绝哪些 TLD 字符串；
- (iii) 不得与任何 TLD 申请人存在关联；并且
- (iv) 应当拥有可为自己提供协助的足够行政支持¹。

¹ 最后一条是对人员支持（ICANN 不提供这一支持）的要求，旨在确保独立异议人具有完全的独立性。

IV. 资金支持

ICANN 将从 TLD 申请的收益中拨出一部分，为独立异议人提供资金支持。此资金有两种不同的用途。首先是作为独立异议人和支持人员的报酬。其次，划拨的资金可为独立异议人在针对申请的 TLD 提出异议时提供财务支持。这笔自主支配的资金可用于支付争议解决费用以及律师的费用和开销。未用完的款项将返还给 ICANN，与其他申请收益一同处理。

V. 结论

为设法解决诸如“如果申请的是一个颇有争议的域名，但流程中并无异议，该如何处理？”这样的问题，ICANN 设计了“独立异议人”的概念。如上所述，“独立异议人”的存在，可有助于减少以下风险（至少在某些情况下如此）：对于申请的 TLD，存在有效的异议，但由于各种原因，理应呈交此类异议的个人或实体却选择不提出异议。尽管这一角色有助于防范某些风险，但还是必须为他们设置一些行事限制，以尽量减少提交可能对申请的审议造成不必要延迟的异议。ICANN 对独立异议人这一概念十分重视，诚邀社群对此提出看法。独立异议人这一机制目前仍在设计和考虑当中。

为了扩大受众群，本文档是从英语翻译而来。

虽然互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) 已尽力验证译本的准确性，但英语是 ICANN 的工作语言，本文档的英语原件是唯一有效力的官方文本。